



Verwaltungsgemeinschaft
Hinterschmiding - Philippsreut

Mitteilungsblatt

Liebe Gäste - seid Willkommen!



**Ab sofort können wir wieder Gäste bei uns begrüßen.
Hotels, Pensionen, Gasthäuser und Ferienwohnungen dürfen wieder
besucht und gebucht werden.**



Lokales

Philippsreut

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die konstituierende Sitzung vom 13.05., die zügig abgewickelt werden konnte, stand ganz im Zeichen der Vereidigung der vier neu in das Gremium gewählten Gemeinderatsmitglieder, der Wahl des 2. Bürgermeisters und der Besetzung der diversen Ausschüsse. Auch für die Legislaturperiode 2020 bis 2026 hat der Gemeinderat bestimmt, dass es wie bisher nur einen stellvertretenden Bürgermeister geben wird. Mit 7 von 9 Stimmen wurde Sigi Weber erneut in das Amt gewählt.

Für den Fall der gleichzeitigen Verhinderung des 1. und des 2. Bürgermeisters fungiert das jeweils älteste Gemeinderatsmitglied als Stellvertreter.

Mit einstimmigem Votum erfolgte die Besetzung der Ausschüsse:

Gemeinschaftsversammlung der VG Hinterschmiding:

1. Bgm Helmut Knaus Stellvertreter: 2. Bgm. Weber
Kilger Stephanie Stellvertreter: Springer Josef jun.

Zweckverband Wintersportzentrum:

1. Bgm Helmut Knaus Vertreter: 2. Bgm. Siegfried Weber
Denk Josef Vertreter: Schrottenbaum Norbert
Dillinger Markus Vertreter: Herzig Julian
Springer Josef sen. Vertreter: Kilger Stephanie

Tourismusausschuss:

1. Bgm Helmut Knaus Vertreter: Springer Josef sen.
Kilger Stephanie Vertreter: Springer Josef jun.
Schrottenbaum Norbert Vertreter: Dillinger Markus
Herzig Julian Vertreter: Denk Josef
Weber Siegfried

Rechnungsprüfungsausschuss:

Herzig Julian Vertreter: Weber Siegfried
Dillinger Markus Vertreter: Denk Josef
Springer Josef jun. Vertreter: Springer Josef sen.
Kilger Stephanie Vertreter: Schrottenbaum Norbert

Vom Gemeinderat neu berufen als ehrenamtlicher **Jugendbeauftragter** wurde Josef Springer jun.

Christian Teufel, der dieses Amt bisher innehatte, hat sich bereit erklärt, Herrn Springer zu unterstützen und weiterhin mit ihm gemeinsam in der Jugendarbeit tätig zu sein. Im Namen der Gemeinde besten Dank an beide.

Als **Behindertenbeauftragter** wurde wiederum Herr Günter Dillinger bestellt, ebenso wie Frau Annemarie Blöchl als **Seniorenbeauftragte**. Beide hatten erfreulicherweise zugesagt, ihr jeweiliges Amt auch in Zukunft ausüben zu wollen. Herzlichen Dank dafür.

Beschlossen wurde ebenfalls, auch für 2020 einen Antrag auf Stabilisierungshilfe zu stellen. Der Antrag bezieht sich auf Gewährung von Zuwendungen für Sondertilgungen in Höhe von 299.000 €, für ordentliche Tilgungszahlungen über 12.000 € und auf klassische Bedarfszuweisung in Höhe von 30.000 €. Die Bewilligung der Mittel wäre für unsere Gemeinde eine ungemein große Hilfe.

In der Kläranlage Vorderfirmiansreut musste die defekte Sauerstoffmessung erneuert werden. Der Auftrag ging an die Firma Elektro-Kiefl zum Angebotspreis von 3.785,39 €, brutto.

Im Rahmen der Modernisierung der Wasserversorgung – Ringschluss Ortsbereich Mitterfirmiansreut – ist ange-
dacht, die Versorgungsleitung im Bereich der Alzenbergstraße zu verlegen. Aufgrund der Erkenntnisse aus der
Verlegung der Ringleitung besteht hier dringender Handlungsbedarf, da die Absperreinrichtungen nicht mehr funk-
tionsfähig und zusammen mit den Rohrleitungen in einem schwer zugänglichen Sumpfgelände liegen.

Der Auftrag für die Verlegung der Versorgungsleitungen wurde der Fa. Paulik OHG auf Grundlage der Kostenbe-
rechnung in Höhe von 68.371,31 € brutto erteilt.

Mit freundlichen Grüßen,



H. Knaus, 1. Bürgermeister

Schneeräumung auf Parkplatzflächen des Wintersportzentrums

Der Zweckverband Wintersportzentrum Mitterfirmiansreut-Philippsreut sucht zur nächsten
Skisaison (2020/21)

Anbieter zur Durchführung der Schneeräumung auf Parkplatzflächen des Zweckverbandes.

Interessenten mögen sich bitte bis spätestens 19.06.2020 bei GF Bernhard Hain
unter der Tel.: **08551/57-246** oder per Mail unter **bernhard.hain@landkreis-frg.de** melden.



Wir pressen für Sie.



Biete ab sofort eine variable Rundballenpresse an.

**Bei Interesse bitte bei Stefan Dillinger, Mitterdorfer Straße 5
94158 Philippsreut**

Handy: 0170/2780724 oder 08550/921392 melden.

Anzeigen

Der Herausgeber ist nicht verantwortlich für den Inhalt und die Richtigkeit der Anzeigen!

Brennholz, Holzbriketts zu verkaufen, Preisnachlass von 10% für VG-Bürger
Fa. HolzMetall Czeikowitz - Tel. Nr. 0171/8589504

FIRMIANSTUBE

Terminbekanntgabe

am Sonntag, 14.6.2020

von 9 Uhr bis 12 Uhr

zahlen wir den Sparverein- und Essengutscheine

aus

Falls ihr noch Fragen habt, ruft uns bitte an
08557/736

Karin und Bernd

Bodo Kolb

Immobilien und Dienstleistungen

Reutenstr. 14, Zwölfhäuser, 94151 Mauth, bkolb.immo@outlook.de, Mobil: 01522 950 65 40, Telefon: 08557 708 9042

Für vorgemerkte Interessenten suche ich



- Wohnungen
- Einfamilienhäuser
- Bauernhäuser
- Baugrundstücke
- renovierungsbedürftig
- sofort beziehbar
- jede Preisklasse



Dem Verkäufer entstehen KEINE Kosten!!

Quervernetzung Grünes Band: Das ökologische Rückgrat im Bayerischen Wald wird gestärkt

Der Innere Bayerische Wald ist eines von fünf bundesweiten Vernetzungsgebieten im Projekt „Quervernetzung Grünes Band“. Das Projekt wurde durch den Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland (BUND) ins Leben gerufen und startete Ende 2019. Die Region ist eine der ökologischen Perlen entlang des Grünen Bandes Europa. Zusammen mit dem in Tschechien angrenzenden Šumava, dem Böhmerwald, zeichnet sich der Innere Bayerische Wald durch eine herausragende biologische Vielfalt aus, die es gemeinsam zu erhalten gilt.

Gemeinsam für die Region aktiv werden

Der BUND will zusammen mit Bewirtschaftenden und Flächenbesitzenden, dem Naturpark Bayerischer Wald, der Nationalparkverwaltung Bayerischer Wald, Behörden sowie Gemeinden bestehende landschaftliche Elemente für einen Biotopverbund optimieren oder entwickeln und dauerhaft erhalten. Außerdem sollen auch ganz neue Lebensräume vor allem für Vögel, Reptilien und Insekten entstehen. Hierfür werden beispielsweise wertvolle Strukturelemente wie Teiche, Steinriegel oder Hecken angelegt und naturschutzrelevante Flächen angekauft. Aber auch die Bevölkerung kann viel für die biologische Vielfalt vor Ort tun! Haben Sie nicht bewirtschaftete, verbuschte oder ökologisch verarmte Flächen bzw. zugewachsene Kulturlandschaftselemente wie Lesesteinriegel? Haben Sie Interesse an aktiver Landschaftspflege oder daran, anderweitig die biologische Vielfalt in Ihrer Region zu fördern? Dann wenden Sie sich gerne an die Außenstelle des BUND Fachbereich Grünes Band in Perlesreut (Kontakt siehe unten). Wir bieten fachliche und organisatorische Hilfe bei der Planung und Durchführung von Landschaftspflegemaßnahmen sowie finanzielle Unterstützung für die Entwicklung und Pflege solcher Flächen.

Das Grüne Band

Seit 1989 setzt sich der BUND zusammen mit zahlreichen Akteuren anderer Verbände und staatlicher Institutionen dafür ein, den 1.393 Kilometer langen Lebensraumverbund entlang der ehemaligen innerdeutschen Grenze zu erhalten und zu entwickeln – als zentrale Achse des bundesweiten und länderübergreifenden Biotopverbundes und als einmalige Erinnerungslandschaft. Aus verschiedenen europäischen Aktivitäten entstand 2003 die Initiative Grünes Band Europa, denn die ökologische Funktion des Grünen Bandes geht weit über die ehemalige innerdeutsche Grenze hinaus. Der rund 12.500 Kilometer lange Lebensraumverbund entlang des ehemaligen Eisernen Vorhangs verbindet vom Eismeer an der norwegisch-russischen Grenze bis zur Adria und dem Schwarzen Meer 24 europäische Länder. Der Grenzbereich zwischen Bayern und Tschechien ist Teil dieses paneuropäischen Biotopverbundes.

Lebensräume vernetzen und Artenvielfalt fördern

Das im Bundesprogramm Biologische Vielfalt geförderte Projekt „Quervernetzung Grünes Band“ (Laufzeit: Oktober 2019 bis September 2025) baut auf den bisherigen Projekten am Grünen Band auf. Das Ziel ist nun, das Grüne Band an landes-, bundes- oder europaweit bedeutsame Biotopverbundachsen anzubinden und so seine Funktion als Rückgrat des Biotopverbundes zu stärken. Überregionale Verbundachsen von Lebensräumen werden in Zukunft eine immer größere Bedeutung für den Schutz der biologischen Vielfalt und die Erhaltung von Ökosystemleistungen haben. Hierzu müssen für die Verbundfunktion wichtige Gebiete naturschutzfachlich aufgewertet und entwickelt werden. Dazu wird der BUND ausgehend vom Grünen Band bundesweit in fünf sogenannten Vernetzungsgebieten (VG) Achsen und Korridore schaffen und diese langfristig erhalten. Eines dieser Gebiete ist der Innere Bayerische Wald, der sich im Landkreis Freyung-Grafenau über die Kommunen Neuschönau, Hohenau, Mauth-Finsterau, Philippsreut, Hinterschmiding, Haidmühle, Grainet, Neureichenau, Ringelai und Freyung erstreckt.

In der Mittelgebirgs-Kulturlandschaft gibt es bis heute ausgedehnte Bergwiesen-Magerrasen und vielfältige Moorlebensräume sowie Hecken, Lesesteinriegel und andere Kulturlandschaftselemente. Für zahlreiche Tier- und Pflanzenarten, wie beispielsweise Birkhuhn, Kreuzotter oder Arnika, stellt diese (halb-)offenen Gebirgskulturlandschaft einen der letzten Rückzugsorte dar. Aufgrund der hohen Arten- und Lebensraumvielfalt wurden große Teile des Projektgebiets als Hotspot der biologischen Vielfalt identifiziert. Regionale und überregionale Biotopverbundachsen schneiden das Gebiet bzw. grenzen auf der tschechischen Seite unmittelbar an. Daher soll im Projekt schwerpunktmäßig die Lebensraumvielfalt der historischen Kulturlandschaft durch die Etablierung eines langfristigen, an den traditionellen Landnutzungsformen orientierten Gebietsmanagements, erhalten und weiterentwickelt werden. Die Verbindung der Hochlagen des VG zu den ausgedehnten montanen Offenlandbereichen im Nationalpark Šumava auf der tschechischen Seite gilt es im Sinne eines länderübergreifenden Biotopverbunds ökologisch zu optimieren.

Kontakt:

Tobias Windmaißer
BUND Naturschutz in Bayern e.V. (BN)
BUND Fachbereich Grünes Band
Außenstelle: Marktplatz 11, 94157 Perlesreut
tobias.windmaisser@bund-naturschutz.de
Tel. 08555-4076114
Mobil 0171-8269739



Das Projekt „Quervernetzung Grünes Band“ wird im Bundesprogramm Biologische Vielfalt gefördert vom Bundesamt für Naturschutz (BfN) mit Mitteln des Bundesministeriums für Umwelt, Naturschutz und nukleare Sicherheit (BMU) sowie durch den Bayerischen Naturschutzfonds.

Kohlstatt an der B12
Tel.: 08551 4621
Hinterschmiding
Tel.: 08551 9179876



EU-Betriebsnummer:
DE-EG-BY-20381
Ökonummer:
003 - 09969 - BY

WOCHE 1: vom 1. – 5. Juni 2020

Mo: Pfingstmontag
Di: Cordon bleu¹²³ mit Kartoffelsalat
Mi: Holzfällersteak mit Salzkartoffeln
und Speckbohnen¹
Do: Jägerbraten mit Kaspressknödel
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

WOCHE 3: vom 15. – 19. Juni 2020

Mo: Tortellini in Schinken-Sahnesoße mit
Salat
Di: Cordon bleu¹²³ mit Kartoffelsalat
Mi: Schweinelendchen in Pfefferrahmsauce
mit Spätzle
Do: gefüllte Paprikaschoten mit Reis
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

WOCHE 5: vom 29. Juni – 3. Juli 2020

Mo: Wiener Apfelstrudel mit Vanillesoße
Di: Cordon bleu¹²³ mit Kartoffelsalat
Mi: 2 Paar Schweinswürstel mit Sauerkraut
und Semmel
Do: Hackbraten mit Kartoffelbrei
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

Zusatzstoffe: 1) Nitritpökelsalz 2) Stabilisator 3) Geschmacksverstärker

WOCHE 2: vom 8. - 12. Juni 2020

Mo: Spaghetti Bolognese mit gem. Salat
Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein
mit Kartoffelsalat
Mi: Surbraten mit Knödel und Krautsalat
Do: Fronleichnam
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

WOCHE 4: vom 22. – 26. Juni 2020

Mo: Lasagne mit gem. Salat
Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein
mit Kartoffelsalat
Mi: Waidlersteak¹ mit Spätzle
Do: Currywurst¹²³ mit Wedges
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

**Jedes Menü gibt`s für 5,50 €
im Hauptgeschäft Kohlstatt von 11⁰⁰ bis 13⁰⁰ Uhr
beim Edeka *List* von 11⁰⁰ bis 12.³⁰ Uhr**

In Kohlstatt gibt`s außerdem täglich:
**Currywurst oder Käsekrainer mit Pommes....6,00€
Schnitzel Wiener Art mit Pommes.....6,50€
Alle Preise zum Mitnehmen**

Freitag und Samstag ab 11⁰⁰ Uhr
In Kohlstatt: **HAXN UND HENDL**
frisch vom Grill



Spar nicht bei den passenden Klamotten - spar bei Fahrzeuge.de

#Heipreise #Schnapper #fetteBeute



Seat Ibiza (Style) - silber
Limousine, 1.0 TSI 70kW (95PS)

- Full Link
- Front Assist
- Sitzheizung
- Klimaanlage
- Einparkhilfe
- u.v.m.

Knallerpreis von nur
14.790€
inkl. MwSt

Verbrauch kombiniert: 4,6 l/100km,
CO2-Emission kombiniert: 105 g/km, CO2-Effizienz-Klasse: B



VW Polo (All you need) - schwarz
Kleinwagen, 1.0 TSI 85kW (115 PS)

- 5 Jahre Garantie
- Sitzheizung
- App-Connect
- Klimaanlage
- ParkPilot
- u.v.m.

nur 17.790 € bei Sofortkauf

monatl. Finanzierungsrate
nur 97 €
inkl. MwSt

Fahrzeugpreis = 17.790€, Anzahlung = 2.000€, Nettodarlehensbetrag = 16.475,59€, Sollzins (gebunden) = 1,97%, Gesamtbetrag = 16.818,54€, eff. Jahreszins = 1,99%, 13 Monatsraten à 96,94€, Schlussrate = 15.655,20€*

Verbrauch kombiniert: 4,9 l/100km,
CO2-Emission kombiniert: 111 g/km, CO2-Effizienz-Klasse: B



Hyundai Kona (Style) - grau
SUV, 1.0 T-GDI 88kW (120 PS)

- Head-Up Display
- Sitzheizung
- Voll-LED
- Climatronic
- Rückfahrkamera
- u.v.m.

nur 18.290 € bei Sofortkauf

monatl. Leasingrate
nur 170 €
inkl. MwSt

48 Monatsraten à 170,33€, max. Jahreslaufleistung von 10.000km, dt. Listenpreis (netto) 21.941,18€, inkl. GAP-Deckung**

Verbrauch kombiniert: 5,4 l/100km,
CO2-Emission kombiniert: 125 g/km, CO2-Effizienz-Klasse: B

Nicht das dabei, was Sie suchen? - kein Problem!

- über 200 sofort verfügbare Fahrzeuge auf Lager
- über 20 Marken für Bestellfahrzeuge auf Wunsch verfügbar

Was wir Ihnen sonst noch bieten!

- Inzahlungnahme Ihres Altfahrzeuges, Finanzierungen Ihres Neuwagens ab 1.99%,
Garantieanschlussversicherung. Unser Fachpersonal berät Sie hierzu sehr gerne persönlich!

Ihr neues Traumauto wartet bereits! Wir freuen uns auf Sie!

Wie viel ist mein Auto noch wert?



bei Vorlage dieses Coupons* erhalten Sie eine

Fahrzeugbewertung
Ihres jetzigen Fahrzeuges

GRATIS!

* Coupon gültig bis 30.07.2020



- Fahrzeuge.de GmbH**
Heldengut 22
94146 Hinterschmiding
- +49 (0) 8551 - 917809 - 0
- + 49 (0)8551 - 5777 - 27
- verkauf@fahrzeuge.de
- www.fahrzeuge.de

* Dies ist ein unverbindliches, freibleibendes Finanzierungsbeispiel Ihrer Bank II für Privatkunden und Handel GmbH. Bonität vorausgesetzt.

** Dies ist eine freibleibende Leasing-Kalkulation der ALD Lease Finanz GmbH.